

## Manuale dell'utente del prodotto

Questa importante Guida informativa del prodotto contiene informazioni relative a sicurezza, gestione, smaltimento, riciclaggio e normative, oltre alla garanzia limitata per Sphero Mini™. Per evitare lesioni o pericoli, leggere tutte le informazioni relative alla sicurezza e le istruzioni per il funzionamento prima di utilizzare Sphero Mini. Per la versione scaricabile del Manuale dell'utente e della Guida al prodotto di Sphero Mini, visitare [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals).

### INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA E LA GESTIONE

L'utente è tenuto a leggere le avvertenze prima che lui stesso o i suoi figli giochino con Sphero Mini. La mancata osservanza può causare lesioni.

**ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di danni o lesioni, non tentare di disassemblare il robot interno di Sphero Mini; inviare tutte le domande relative alla manutenzione non di routine a Sphero, Inc. All'interno non vi sono parti su cui l'utente può intervenire.

#### Generale

- Leggere tutte le istruzioni per la sicurezza e il funzionamento prima di utilizzare Sphero Mini. Seguire tutte le istruzioni per il funzionamento durante l'uso.
- Conservare le istruzioni per la sicurezza e il funzionamento come riferimento futuro.
- Non tentare di eseguire personalmente interventi di manutenzione su Sphero Mini. Per qualsiasi intervento di manutenzione non di routine rivolgersi a Sphero.

#### Epilessia, cecità transitoria e disturbi visivi funzionali

Una piccola percentuale di persone possono essere soggette a cecità transitoria o attacchi epilettici (anche se mai manifestati in precedenza) quando esposte a luci lampeggianti o a motivi luminosi, ad esempio mentre giocano o guardano un video. Se l'utente ha avuto episodi di epilessia o di cecità transitoria o se in famiglia si sono verificati tali casi, deve consultare un medico prima di utilizzare videogiochi o di guardare video. Interrompere l'utilizzo di Sphero Mini e del controller del dispositivo smart e consultare un medico nel caso si manifestino cefalee, cecità transitoria, attacchi epilettici, convulsioni, spasmi oculari o muscolari, perdita di coscienza, movimenti involontari o disorientamento. Per ridurre il rischio di cefalee, cecità transitoria, attacchi epilettici e disturbi visivi funzionali, evitare l'uso prolungato, tenere il controller del dispositivo smart a una certa distanza dagli occhi, utilizzare Sphero Mini in una stanza bene illuminata e fare frequenti soste.

#### Lesioni da attività ripetitiva

Quando si eseguono attività ripetitive come giocare sul controller del proprio dispositivo smart, possono occasionalmente manifestarsi sensazioni di malessere alle mani, alle braccia, alle spalle, al collo o ad altre parti del corpo. Evitare di giocare troppo a lungo. Si raccomanda ai genitori di controllare i propri figli affinché giochino in modo corretto. Fare frequenti soste e, se si prova malessere durante o dopo l'uso del gioco, interrompere l'uso e consultare un medico.

#### **AVVERTENZA: Non adatto per bambini di età inferiore a 36 mesi. Il giocattolo contiene parti di piccole dimensioni e piccole palle. Pericolo di soffocamento**

All'interno dell'involucro di Sphero Mini vi sono parti di piccole dimensioni e piccole palle che possono rappresentare pericolo di soffocamento per bambini piccoli e animali domestici. Sphero Mini, l'involucro e i relativi accessori non sono adatti per bambini di età inferiore a 36 mesi.

#### Conservare Sphero Mini a temperature accettabili

Utilizzare e conservare Sphero Mini in ambienti a temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C (32 °F - 104 °F). Condizioni di temperatura inferiore o superiore potrebbero accorciare temporaneamente la durata della batteria o causare malfunzionamenti temporanei di Sphero Mini. Quando si utilizza Sphero Mini, evitare notevoli variazioni di temperatura o umidità. Non lasciare Sphero Mini in automobile, perché le temperature nelle auto parcheggiate possono superare l'intervallo accettabile. Quando si utilizza Sphero Mini o si ricarica la batteria, è normale che Sphero Mini si riscaldi.

#### Utilizzo e manutenzione

**AVVERTENZA: L'utilizzo di Sphero Mini è consigliato per bambini di almeno 8 anni.**

##### Mai:

- Portare Sphero Mini, l'involucro o i relativi accessori nella bocca o in prossimità di essa.
- Utilizzare in modo improprio, lanciare, far cadere, bucare, scalfare o calpestare Sphero Mini. Queste azioni possono danneggiare il dispositivo e comprometterne il funzionamento sicuro.
- Azionare Sphero Mini in aree pericolose o pubbliche dove l'uso non è consentito (linee ad alta tensione, stazioni ferroviarie, aeroporti, treni e così via). Prima di utilizzare Sphero Mini in aree pubbliche o sui mezzi pubblici verificare che l'uso sia consentito.

##### Sempre:

- Tenere sempre in vista Sphero Mini ogni volta che è in funzione per evitare lesioni o danni a persone, animali o cose.
- Assicurarsi che nessuno si trovi nel raggio di 1 metro da Sphero Mini quando è in funzione e mantenere una distanza di sicurezza tra Sphero Mini e persone, animali e cose.
- Esaminare periodicamente Sphero Mini per verificare che non siano presenti potenziali rischi come parti crepate, danneggiate o rotte in altro modo. Se si rilevano tali danni, non utilizzare Sphero Mini prima che venga sostituito o riparato.

**Avvertenze relative alle batterie**

- Le batterie ai polimeri di litio sono estremamente pericolose e responsabili di causare gravi lesioni a persone o cose. L'utente accetta la responsabilità per l'uso di batterie ai polimeri di litio. Poiché il produttore e il distributore non possono garantire che la batteria venga utilizzata correttamente (carica, scarica, conservazione e così via), non possono essere ritenuti responsabili per danni causati a persone o cose.
- In caso di perdita dalla batteria, evitare che il liquido venga a contatto con la cute e con gli occhi. In caso di contatto con la cute, lavare abbondantemente con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi, lavare abbondantemente con acqua fredda e consultare un medico. Se si nota un odore o un rumore sospetto o si vede del fumo attorno al caricabatteria, scollegarlo immediatamente.
- La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale può causare rilascio di gas, incendi, scariche elettriche o esplosioni.

**Carica**

- Esaminare periodicamente l'unità per verificare che non siano presenti danni a cavo, spina, involucro o altre parti. Non utilizzare mai cavi o porte USB danneggiati. Utilizzare solo il cavo USB fornito in dotazione e una porta USB a 5 VCC, 500 mA nominali. L'utilizzo improprio può causare elettrocuzione.
- Non caricare mai una batteria che presenta perdite o danneggiata.
- Non caricare la batteria vicino a materiali infiammabili o su una superficie infiammabile (tappeti, pavimenti in legno, mobili in legno e così via) o su una superficie conduttrice di elettricità. Durante la carica non lasciare Sphero Mini incustodito.
- È fondamentale evitare cortocircuiti. Per caricare Sphero Mini, utilizzare solo caricabatteria e adattatori idonei. Non utilizzare hub USB per la carica.
- Non caricare mai il dispositivo immediatamente dopo l'uso, quando è ancora caldo. Lasciare raffreddare fino alla temperatura ambiente.
- Le batterie devono essere caricate solo da adulti.
- Non coprire il prodotto o il caricabatteria mentre la batteria è in carica. Ricaricare la batteria a temperatura compresa tra 0 e 40 °C (32 - 104 °F).

**Utilizzo e conservazione**

- Non utilizzare Sphero Mini se l'involucro è rotto e se la copertura in plastica del caricabatteria presenta crepe o risulta danneggiata in altro modo.
- Non esporre la batteria a shock fisici eccessivi.
- Non esporre Sphero Mini e la batteria al calore e non smaltirli in un fuoco.
- Non inserire Sphero Mini in un forno a microonde o in un contenitore pressurizzato.
- Non tentare di smontare, forare, distorcere o tagliare la batteria e non tentare di ripararla. Non collocare oggetti pesanti su Sphero Mini.
- Non pulire Sphero Mini con solventi, alcol denaturato o altri solventi infiammabili. Durante la pulizia, assicurarsi di scollegare l'alimentatore e il caricabatteria.
- Non sottoporre Sphero Mini e la batteria a grandi variazioni di temperatura. Non collocare Sphero Mini vicino a una fonte di calore.
- Scollegare il caricabatteria quando la batteria non è in carica.

**Smaltimento della batteria**

Lo smaltimento di Sphero Mini e delle relative batterie tra i rifiuti indifferenziati può essere dannoso per l'ambiente. Le batterie danneggiate o inutilizzabili devono essere smaltite in un contenitore espressamente dedicato a questo scopo. Quando si smaltisce la batteria, seguire le linee guida e i regolamenti locali appropriati. Per maggiori informazioni, contattare l'autorità locale preposta alla gestione dei rifiuti solidi. Se necessario, contattare professionisti locali per la rimozione e lo smaltimento della batteria.

**Garanzia**

Garanzia limitata per l'acquirente originale

Il prodotto Sphero Mini, fornito e distribuito da Sphero, Inc. e consegnato nuovo, nella confezione originale all'acquirente originale, è coperto dalla garanzia fornita da Sphero, Inc. per difetti dovuti a materiali o lavorazione per il periodo di un (1) anno o per un periodo più lungo se richiesto dalle leggi locali vigenti. Sphero provvederà a riparare o sostituire il prodotto, a propria discrezione e gratuitamente, con parti nuove o ricondizionate, nel caso venga riconosciuto difettoso entro il periodo di garanzia limitata specificato sopra.

**Se viene riscontrato un difetto:**

Contattare Sphero all'indirizzo [support@sphero.com](mailto:support@sphero.com) per ricevere un numero RMA (autorizzazione al reso del materiale). Specificare questo numero quando viene spedito il prodotto. Non verranno accettati resi privi del numero RMA. L'acquirente è responsabile per tutti i costi di spedizione.



## SPHERO MINI MANUALE DELL'UTENTE

### Licenza software

L'utilizzo di Sphero Mini è soggetto al contratto di licenza software di Sphero Mini, disponibile su: [sphero.com](http://sphero.com).

### Esclusioni e limitazioni

La presente garanzia copre l'utilizzo normale e previsto di Sphero Mini. È valida solo per il prodotto hardware "Sphero Mini" prodotto da o in nome di Sphero, Inc., identificabile dal marchio, dal nome commerciale o dal logo "Sphero" apposto su di esso. La garanzia limitata non è valida per qualsiasi prodotto hardware o software non realizzati da Sphero, anche se confezionati o venduti con il prodotto hardware Sphero Mini. Per dettagli sui diritti degli utenti in relazione all'utilizzo del software, fare riferimento al contratto di licenza software in dotazione.

Sphero non garantisce che il funzionamento di Sphero Mini sarà continuo e privo di errori. Sphero non è responsabile per danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni relative all'utilizzo di Sphero Mini. La presente garanzia non è valida per:

- a) Componenti consumabili, come le batterie, o rivestimenti di protezione progettati per consumarsi nel tempo, a meno che il guasto si verifichi a causa di difetti nei materiali o nella lavorazione;
- b) Danni causati dall'utilizzo con prodotti non Sphero Mini;
- c) Danni causati da incidenti, utilizzo improprio, incuria, cattivo uso, fuoco, acqua, fulmini o altri eventi naturali; tensione della linea elettrica non corretta, fluttuazioni o picchi di tensione; danni causati da installazione impropria; alterazione o modifica del prodotto; riparazione impropria o non autorizzata; danni alla finitura esterna o cosmetici;
- d) Danni causati dall'utilizzo di Sphero Mini per usi diversi da quanto descritto da Sphero; o
- e) Difetti causati dalla normale usura o altrimenti dovuti al normale invecchiamento del prodotto Sphero Mini.

NON VI SONO GARANZIE ESPRESSE OLTRE A QUELLE ELENCAE E DESCRITTE SOPRA E NON VI SONO GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE E GARANZIE CONTRO DIFETTI NASCOSTI O LATENTI, VALIDE DOPO IL PERIODO DI GARANZIA ESPRESSA DICHIARATO SOPRA, E NESSUNA ALTRA GARANZIA ESPRESSA FORNITA DA QUALSIASI PERSONA, SOCIETÀ O CORPORATION IN RELAZIONE AL PRESENTE PRODOTTO DOVRÀ ESSERE CONSIDERATA VINCOLANTE PER SPHERO. AD ECCEZIONE DI QUANTO SPECIFICATO NELLA PRESENTE GARANZIA E NEL LIMITE MASSIMO CONSENTITO DALLA LEGGE, SPHERO NON È RESPONSABILE PER PERDITE DI FATTURATO O MANCATO GUADAGNO, IMPOSSIBILITÀ DI REALIZZARE RISPARMI O ALTRI BENEFICI, PERDITA DI OPPORTUNITÀ, PERDITA DI FIDUCIA, PERDITA DI REPUTAZIONE, PERDITA DI, DANNI A, COMPROMISSIONE O DANNEGGIAMENTO DI DATI, O QUALSIVOGLIA ALTRO DANNO SPECIALE, INCIDENTALE O CONSEGUENZIALE CAUSATO DALL'USO, DALL'USO IMPROPRIO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PRODOTTO, O DI QUALSIASI VIOLAZIONE DI QUALSIASI GARANZIA O CONDIZIONE INDIPENDENTEMENTE DALLA TEORIA LEGALE SU CUI SI BASA IL RECLAMO, ANCHE SE SPHERO È STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. IN NESSUN CASO IL RECUPERO DEI DANNI DI QUALSIASI TIPO NEI CONFRONTI DI SPHERO POTRÀ SUPERARE L'IMPORTO PAGATO PER L'ACQUISTO DI Sphero Mini. SENZA LIMITARE QUANTO ESPRESSO IN PRECEDENZA, L'ACQUIRENTE SI ASSUME TUTTI I RISCHI E LE RESPONSABILITÀ PER PERDITE, DANNI O LESIONI SUBITI DALL'ACQUIRENTE E DALLE PROPRIETÀ DELL'ACQUIRENTE O DA TERZI E DALLE LORO PROPRIETÀ CHE DOVESSERO DERIVARE DALL'USO, DALL'USO IMPROPRIO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PRODOTTO VENDUTO DA SPHERO NON CAUSATI DIRETTAMENTE DA GRAVE NEGLIGENZA DA PARTE DI SPHERO. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA NON SI ESTENDE A TERZI DIVERSI DALL'ACQUIRENTE ORIGINALE DEL PRODOTTO, NON È TRASFERIBILE E COSTITUISCE L'UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO PER L'UTENTE.

Alcuni Paesi non consentono limitazioni sulla durata della garanzia o l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, quindi le limitazioni o le esclusioni precedenti potrebbero non applicarsi all'utente. La presente garanzia assegna all'utente specifici diritti legali. L'utente potrebbe godere di altri diritti che possono variare da Paese a Paese.

### Legge applicabile e arbitrato

La presente garanzia limitata è governata dalle leggi dello stato del Colorado senza avere effetto su eventuali conflitti di principi legislativi potenzialmente richiesti dall'applicazione della legge di un'altra giurisdizione. Qualsiasi reclamo o controversia collegati alla presente garanzia limitata devono essere risolti in modo economico affidandosi a un arbitro che non richiede la presenza. L'arbitrato deve essere avviato da un fornitore alternativo di soluzioni di controversie mutualmente concordato tra le parti. Il fornitore alternativo di soluzioni di controversie e le parti devono rispettare le regole seguenti:

- a) L'arbitrato deve essere condotto tramite telefono, online e/o esclusivamente basato su dichiarazioni scritte. La maniera specifica deve essere scelta dalla parte che ha avviato l'arbitrato;
- b) L'arbitrato non deve coinvolgere qualsiasi intervento personale delle parti o di testimoni se non mutualmente concordato tra le parti; e
- c) Qualsiasi giudizio sul vincitore reso dall'arbitro può essere sottoposto a un tribunale della giurisdizione competente.

Se la precedente clausola relativa all'arbitrato non dovesse essere valida per qualsiasi motivo, l'utente accetta di affidarsi alla giurisdizione personale dei tribunali statali situati nella Contea di Boulder, Colorado e dei tribunali federali di Denver, Colorado allo scopo di discutere tali reclami o controversie, i quali tribunali devono avere la giurisdizione esclusiva di tali reclami o controversie. Nonostante quanto espresso in precedenza, Sphero può richiedere provvedimenti dell'autorità giudiziaria o altri provvedimenti equi per proteggere i propri diritti di proprietà intellettuale in qualsiasi tribunale della giurisdizione competente.



## SPHERO MINI MANUALE DELL'UTENTE

### **Modifiche alla presente Guida informativa del prodotto**

Le spiegazioni e le specifiche fornite in questa guida sono a solo scopo informativo e sono soggette a modifiche in qualsiasi momento senza preavviso. La versione più recente della guida è disponibile sul sito Web di Sphero all'indirizzo [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals). Le spiegazioni e le specifiche fornite in questa guida sono corrette al momento della stampa. Sphero si riserva il diritto di modificare o migliorare il design del prodotto o il manuale dell'utente senza alcuna limitazione e senza l'obbligo di avvisare gli utenti.

Come parte del nostro continuo impegno ad aggiornare e migliorare i nostri prodotti, il prodotto acquistato può quindi essere leggermente diverso dal modello descritto in questa guida.

### **Smaltimento finale del prodotto**

Al termine della vita utile del prodotto, non smaltire il prodotto tra i rifiuti domestici generici. Invece, al fine di prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute delle persone causati dallo smaltimento non controllato dei rifiuti, smaltire il prodotto separatamente in conformità con le leggi e i regolamenti locali vigenti. Per ulteriori informazioni sui sistemi di raccolta separata per apparecchi elettrici ed elettronici da smaltire a disposizione gratuita per i consumatori vicino alla loro abitazione, contattare le autorità locali preposte. È inoltre possibile contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato Sphero Mini poiché potrebbe offrire servizi di riciclaggio o far parte di un programma di riciclaggio specifico.

Il prodotto verrà trattato in modo ecologico presso un impianto di riciclaggio dotato di licenza e i suoi componenti verranno recuperati, riciclati o riutilizzati nel modo più efficiente in conformità con i requisiti della Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (2012/19/UE) del 14 febbraio 2014 (come successivamente emendata o sostituita). Se necessario, contattare professionisti locali per la rimozione e lo smaltimento della batteria.



## SPHERO MINI MANUALE DELL'UTENTE

### Normative

#### Specifiche tecniche:

Frequenza di trasmissione: BLE 4.0 (2402 MHz - 2480 MHz)

Potenza massima di uscita RF: <10dBm

**Avvertenza:** Cambiamenti o modifiche all'unità non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

#### FCC/ Industry Canada

FCC ID: SXO-M001 / IC: 10016A-M001 (Model: M001)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSS standards(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de la dispositif.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada

This equipment complies with radiation exposure limits set forth for uncontrolled environment. The antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé.

L'antenne utilisée pour ce transmetteur doit être installée de manière à fournir une séparation d'au moins 20 cm de toute personne, et ne doit pas être co-placé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre transmetteur.



## SPHERO MINI MANUALE DELL'UTENTE

### Apple

"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" indicano che un accessorio elettronico è stato progettato per connettersi specificatamente a iPod, iPhone o iPad, rispettivamente, e lo sviluppatore certifica che soddisfa gli standard prestazionali di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità con gli standard di sicurezza e normativi. Notare che l'utilizzo di questo accessorio con iPod, iPhone o iPad può influenzare le prestazioni wireless. iPad, iPhone e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

### Bluetooth

Il testo e il logo Bluetooth sono proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Sphero Inc. è soggetto a licenza.

### Android

Android™ è un marchio di Google Inc. L'uso di questo marchio è soggetto all'autorizzazione di Google. Il robot Android è riprodotto o modificato da un lavoro creato e condiviso da Google e utilizzato in conformità con i termini descritti nella licenza Creative Commons 3.0 Attribution. Non tutti i dispositivi sono compatibili. Consultare <http://www.sphero.com/devices/>

### WEEE

Questo simbolo, posto sul prodotto o sulla confezione, indica che il prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente smaltire l'apparecchio portandolo a un punto di raccolta designato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta separata e il riciclaggio dell'apparecchio al momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e a garantire che venga riciclato con modalità atte a proteggere la salute delle persone e l'ambiente. Per ulteriori informazioni su dove è possibile portare l'apparecchio di rifiuto per il riciclaggio, contattare le autorità locali, la società che si occupa dello smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

### Software

Il prodotto Sphero Mini può connettersi con un software speciale, protetto da copyright di Sphero, Inc. per controllare il proprio funzionamento. Parti di questo software possono contenere elementi coperti da copyright concessi in licenza in base a licenze GPL, MIT e Creative Common tra le altre. Inoltre, il prodotto Sphero Mini contiene firmware proprietario sviluppato e coperto da copyright di Sphero, Inc. Per gli sviluppatori sono disponibili campioni gratuiti del codice sorgente sul sito Web di Sphero. Per ulteriori informazioni, visitare [sphero.com](http://sphero.com).

### Copyright

Copyright © 2017 Sphero, Inc. Tutti i diritti riservati.

La riproduzione, la trasmissione o l'archiviazione in toto o parziale della presente guida in qualsiasi forma e con qualsiasi processo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro) sono vietate senza la preventiva autorizzazione di Sphero.

### Marchi registrati

Sphero e il logo Sphero sono marchi registrati di Sphero, Inc. Tutti gli altri marchi menzionati nella presente guida appartengono ai rispettivi proprietari.



SPHERO MINI  
MANUALE DELL'UTENTE

Sphero

4772 Walnut St. Suite 206

Boulder, Colorado USA

[sphero.com](http://sphero.com)

Modello N° M001

